

DTR 2000



**GB** Digital Terrestrial Receiver

**FIN** Digitaalinen Terrestriialivastaanotin

**S** Digital Terrestrial mottagare



*Let's make things better.*



**PHILIPS**

## **TERVETULOA DIGI-TV:N KATSOJAKSI!**

Onnittelemme Philips DTR 2000-valintaasi maanpäällisten digitaalilähetyksen vastaanottoon.  
DTR 2000:n avulla voit:

- vastaanottaa useampia maanpäällisiä digi-TV- ja radio-ohjelmia, myös maksullisia TV-ohjelmia (\*).
- nauttia digitaalisen kuvan ja äänen laadusta.
- vastaanottaa vaivatta televisiokanavia antennin kautta.

(\* ) Maksulliset kanavat ovat käytettävissä tilauksesta.

# PIKA-ASENNUS

## NOPEA KÄYTTÖÖNOTTAMINEN

Onhan sinulla jo antenni?

Antennisi on suunnattu tarkasti asuinpaikkasi maanpäälliseen lähettimeen.

Digivastaanottimen kytkennät on tehty luvuissa 5.1 ja 5.2 esitetyllä tavalla.

Digivastaanottimen käynnistyessä ruudulla on lyhyen aikaa teksti "WELCOME". Sitten ilmestyy teksti "First installation" (ensiasennus). Kielen valinta tehdään kohdassa "Language".

- Valitse haluamasi kieli painikkeilla ◀ tai ▶.
- Paina ▼ siirtyäksesi kohtaan "Country" (maa).
- Valitse haluamasi maa-koodi ja paina "OK".

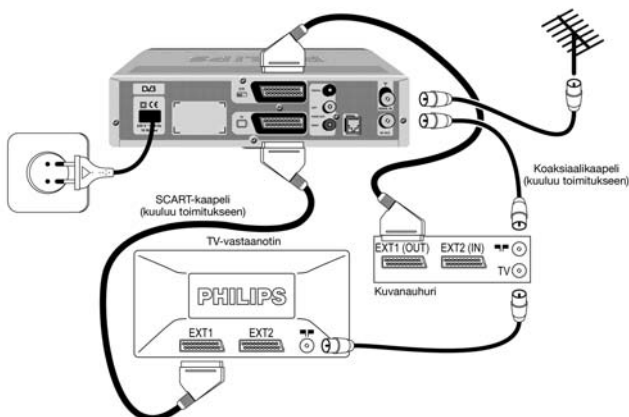
Seuraavalta ruudulta voit valita TV:n kuvasuhteen.

- Valitse sopiva TV:n kuvasuhde painamalla ◀ tai ▶ ja sitten "OK".

Vastaanotin aloittaa kanavien haun ja näyttää tehtävän edistymisen ja löydettyjen kanavien lukumäärän. Kun haku on päättynyt:

- Joko haku onnistui ja löydettyjen kanavien lukumäärä on näkyvissä ja voit aloittaa TV:n katselun,
- tai se epäonnistui ja esille tulee viesti "Channel installation failed" (kanavien asennus epäonnistui). Siirry tässä tapauksessa lukuun 6.2.

*Huom.: Jos ensiasennus onnistui, mutta haluat vaihtaa maa-koodia, käytä Reinstallation-toimintoa (uusi asennus), joka on käytettävissä asennusvalikossa.*



## EPÄONNISTUNUT KANAVAVIRITYS

Jos haku epäonnistui, tarkista ennen uutta haku:

- antennikaapelin kunto,
- antennikaapelin kytkentä digivastaanottimeen. Ks. kytkentäohje luvuissa 5.1 ja 5.2.
- kanavan/kanavien näkyvyys asuinalueellasi.

"Channel installation"-näytöltä poistuminen:

- Paina "OK". Esiin tulee "Signal quality testing" (lähetyksen laatu testi), jossa pylväsgraafiikalla näytetään signaalin voimakkuus ja laatu.
- Valitse kanavan numero kaukosäätimen numeropainikkeilla ja paina "OK".

Jos signaali on riittävän hyvä (pylväs on vihreä), paina OK, jolloin haku käynnistyy uudelleen. Kun haku on päättynyt onnistuneesti, löydetyt kanavat nähdään näytöllä ja digivastaanotin viritytty luettelon ensimmäiselle kanavalle. Siirry tässä tapauksessa lukuun 7.

*Huom.: Ellei kanavien asennus onnistu antennista tulevan signaalin laatu testauksen jälkeenkään, on antenni väärin suunnattu digi-TV-lähettimien, antennia on parannettava tai asuinpaikkasi ei ole digi-TV:n katselualueella. Pyydä jälleenmyyjäsi suorittamaan tarkistus.*



# SISÄLLYS

1	<b>Turvaohjeet</b>	43	6.2	Valitse TV- tai Radio-palvelu toimintatilassa	52
2	<b>Pakkauksen purkaminen vastaanottimen asennus käytössä olevaan järjestelmään</b>	44	6.3	Kanavien vaihto	52
2.1	Pakkauksen pakkauksesta	44	6.3.1	Numeropainikkeiden käyttö	52
2.2	Vastaanottimen sijoittaminen muun laitteiston yhteyteen	44	6.3.2	"P+/"P-" painikkeiden käyttö	52
3	<b>Laitteen selostus</b>	45	6.3.3	Painikkeen "BACK" käyttö (edellisen kanavan valinta)	52
3.1	Etusivu	45	6.3.4	Kanavaluettelon käyttö (Palvelun valitsin)	53
3.2	Takasivu	46	6.4	Tiedote	53
4	<b>Kaukosäätimen käyttöönotto</b>	47	6.5	Äänenvoimakkuuden säätö – Vol+ / Vol- / Mykistys	54
4.1	Paristojen asettaminen	47	6.6	Tekstityskielen väliaikainen vaihto	54
4.2	Kaukosäätimen käyttö	48	6.7	Puhutun kielen väliaikainen vaihto	54
5	<b>Digivastaanottimen kytkennät</b>	49	6.8	OHJELMAOPAS (Ohjelmavalinta)	55
5.1	TV-vastaanottimen liitäntä SCART-kaapelilla	49	6.9	Nauhoitusajastukset	55
5.2	Kytkeä TV-vastaanottimeen ja kuvanauhuriin, molemmissa SCART-liitäntä	50	6.10	TV/STB-painikkeen käyttö	56
5.3	HIFI/Audio-laitteiston liitäntä (Analogi/Digitaalinen)	51	6.11	Lukittujen kanavien katselu	56
5.4	Videoprojektorin liitäntä vastaanottimeen digi-TV-ohjelmien katselemista varten	51	6.12	Vastaanottimen palautus alkuasetuksiin	56
6	<b>Päivittäinen käyttö</b>	52	7	<b>Vastaanottimen asetusten muuttaminen</b>	57
6.1	Kytke vastaanotin päälle/pois (virransäästö, valmiustila)	52	7.1	Valikot ja asetukset	57
6.2	Valitse TV- tai Radio-palvelu toimintatilassa	52	7.2	"Setup" (asetus) valikko	57
6.3	Kanavien vaihto	52	7.2.1	Kanavien asennus	58
6.3.1	Numeropainikkeiden käyttö	52	7.2.1.1	Päivitys	58
6.3.2	"P+/"P-" painikkeiden käyttö	52	7.2.1.2	Päivitys manuaalisesti (Custom update)	58
6.3.3	Painikkeen "BACK" käyttö (edellisen kanavan valinta)	52	7.2.1.3	Kanavien uudelleenasetus	58
6.3.4	Kanavaluettelon käyttö (Palvelun valitsin)	53			
6.4	Tiedote	53			
6.5	Äänenvoimakkuuden säätö – Vol+ / Vol- / Mykistys	54			
6.6	Tekstityskielen väliaikainen vaihto	54			
6.7	Puhutun kielen väliaikainen vaihto	54			
6.8	OHJELMAOPAS (Ohjelmavalinta)	55			
6.9	Nauhoitusajastukset	55			
6.10	TV/STB-painikkeen käyttö	56			
6.11	Lukittujen kanavien katselu	56			
6.12	Vastaanottimen palautus alkuasetuksiin	56			

7.2.1.4	Asennuksen onnistuminen / epäonnistuminen	58	7.7	Käyttäjän omat valinnat	65
7.2.2	TV/kuvanauhuri-asetukset	59	7.7.1	Kielet	65
7.2.2.1	TV:n kuvasuhde	59	7.7.2	Aikuisvalvonta	65
7.2.2.2	TV:n lähtösignaali	59	7.7.3	PIN-koodin muuttaminen	66
7.2.2.3	TV:n äänisignaali	59	7.8	Järjestelmätiedot	66
7.2.2.4	Kuvanauhurin signaali	59	<hr/>		
7.2.2.5	Kuvanauhurin nauhoituksen ohjaus	60	8	<b>Valikkonäkymät</b>	67
7.2.3	Kellonajan asetus	60	<hr/>		
7.2.4	Kaukosäätimen asetus	60	9	<b>Lisää nauhoituksesta (kuvanauhurin tai DVD-laitteen ohjaus)</b>	68
7.2.5	Alkuasetuksiin palautuminen	61	9.1	Easy Recording (Helpon nauhoituksen) liitännät	68
7.3	Suosikkilistat	61	9.2	Digivastaanottimen ja kuvanauhurin tai DVD-laitteen asetukset	69
7.3.1	Suosikkilistan luominen	61	9.3	Tallennus käyttäen kuvanauhurin ohjaustoimintoa	69
7.3.2	Suosikkilistan muuttaminen	61	<hr/>		
7.3.2.1	Lisää/ohita kanava (vihreä painike)	61	10	<b>Vianhakuopas</b>	70
7.3.2.2	Lukitse/avaa kanava (punainen painike)	62	<hr/>		
7.3.2.3	Lajittele/siirrä kanava (keltainen painike)	62	11	<b>Tekniset tiedot</b>	72
7.3.2.4	Ohita/lisää kaikki kanavat (sininen painike)	62	<hr/>		
7.3.2.5	Muutosten tallennus	62			
7.3.3	Suosikkilistan poisto	63			
7.4	Ajastukset	63			
7.4.1	Ajastuksen lisäys	63			
7.4.2	Ajastuksen muuttaminen	64			
7.4.3	Ajastuksen poisto	64			
7.4.4	Uniajastin	64			
7.5	Uudet kanavat	64			
7.6	Tilaaja-asetukset	65			

# I Turvaohjeet

---

Lue huolellisesti kaikki käyttö- ja turvaohjeet ennen vastaanottimen käyttöönottoa.

Sijoita parhaan tuloksen saavuttamiseksi vastaanotin loitolle lämpöpattereista tai muista lämpölähteistä. Jätä ainakin 3 cm vapaa tila vastaanottimen ympärille tuuletusta varten ja varmista, että tuuletusraot eivät ole tukossa. Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön eikä sitä pidä koskaan käyttää tai varastoida liian kuumissa, kosteissa tai märissä tiloissa. Varmista, että mitään esineitä tai nesteitä ei pääse laitteen sisään tuuletusrakojen kautta. Jos näin sattuisi käymään, irrota laite sähköverkosta ja ota yhteys jälleenmyyjään.

Puhdista vastaanotin kostealla säämiskällä. Älä käytä koskaan hankausriepua, sientä tai puhdistusainetta.

Varmista aina, että laite on irrotettu sähköverkosta kaapeleita kytkiessäsi tai irrottaessasi.

Lue kaikki ohjeet ennen vastaanottimen päälle kytkemistä.

Älä pura laitetta. Se ei sisällä ainuttakaan komponenttia, jonka käyttäjä voisi korjata.

## **Verkkoliitäntä**

Tarkista ennen sähköverkkoon liittämistä, että verkon jännite vastaa vastaanottimen takana ilmoitettua jännitettä. Jos verkon jännite ei ole sama, ota yhteys jälleenmyyjään.

**Lue kaikki ohjeet ennen vastaanottimen päälle kytkemistä.**

## 2 Purkaminen pakkauksesta, vastaanottimen sijoittaminen muun laitteiston yhteyteen


### 2.1 Purkaminen pakkauksesta

Aloita purkamalla vastaanotin pakkauksestaan. Pakkaus sisältää seuraavat kaapelit ja varusteet:

- Maanpäällinen digivastaanotin,
- Kaukosäädin ja sen paristot (2 x LR6 AA 1,5 V)
- Yksi SCART-kaapeli,
- Yksi (radiotaajuus-) RF-koaksiaalikaapeli,
- Virtajohto,
- Käyttäjän opas,
- Takuukortti,
- Vastaanottimen pystyssä pitävä jalusta.

*Huom.: Käytä, kuten luvussa 5 neuvotaan, toimitettua SCART-kaapelia. Se on valittu parhaan kuvalaadun ja vastaanottimen toiminnan aikaansaamiseksi.*

Muovipussit saattavat olla vaarallisia. Pidä ne poissa lasten ja vauvojen ulottuvilta.

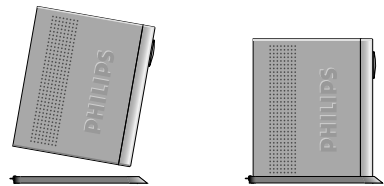
Pakkauksen päällä oleva symboli  osoittaa, että on käytetty kierrätysmateriaalia.

Irrota sähköpistoke verkosta, jos vastaanotin on pitkähkön ajan käyttämättömänä.

### 2.2 Vastaanottimen sijoittaminen muun laitteiston yhteyteen

Vastaanottimen voi kytkeä monella tavalla käytössä olevaan audio-video-järjestelmään. Vastaanotinta voi käyttää joko pysty- tai vaakasuoralla alustalla lukitushaka oikealle ja korvake vasempaan suuntaan.

- Pura jalusta pakkauksesta, aseta se vaakasuoralle alustalle lukitushaka oikealle ja korvake vasempaan suuntaan.
- Aseta vastaanotin alla näytetyllä tavalla (takasivu vasemmalle / koaksiaaliliittimet alapuolella).



- Aseta jalustan korvake vastaanottimen etupuolella, lähellä Philips-nimiötä olevaan koloon.
- Käännä vastaanotinta niin, että korvake istuu oikein koloon kunnes lukitushaka sulkeutuu naksauttaen.

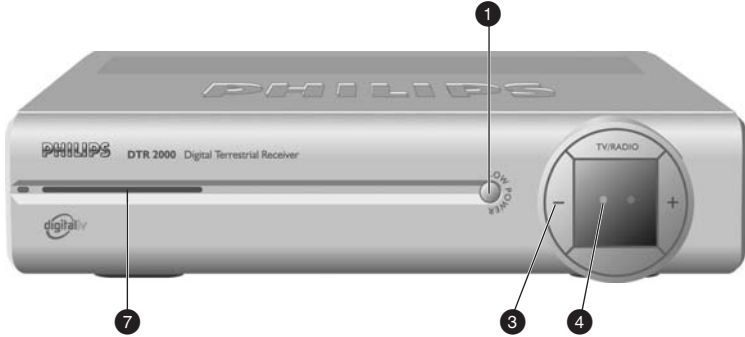
Tämän jälkeen vastaanotinta voidaan pitää pystyasennossa.

*Huom.: Irrota jalusta avaamalla lukitushaka vastaanottimen takana. Käännä vastaanotinta ja vedä se irti jalustan korvakkeesta.*



# 3 Laitteen esittely

## 3.1 Etupaneeli



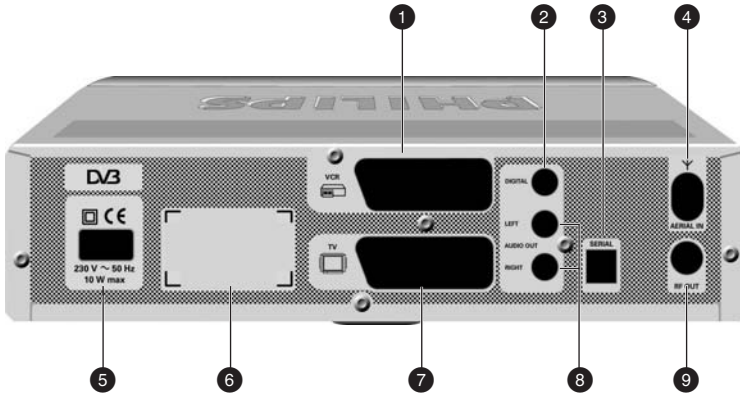
- 1 VIRRANSÄÄSTÖ-painike ..... Kytkee laitteen päälle tai virransäästötilaan. Palauttaa vastaanottimen alkuasetukseen, jos sitä painetaan 5 sekuntia.
- 2 TV/RADIO-painike ..... TV/RADIO-vaihtopainike
- 3 "-" painike ..... Yhtä alempaan kanavaan siirtyminen
- 4 Moniväri-LED-merkkivalo ..... Näyttää vastaanottimen tilan (ks. alla oleva taulukko).
- 5 Punainen LED-merkkivalo ..... Näyttää vastaanottimen tilan (ks. alla oleva taulukko). Vilkkuu, kun kaukosäätimellä annetaan komentoja.
- 6 "+" painike ..... Yhtä ylempään kanavaan siirtyminen
- 7 Älykortin aukko ..... Aseta älykortti aukkoon siru ylöspäin

### Merkkivalotaulukko

Tila	LED	Oikea LED (vihreä/oranssi)	Vasen LED (punainen)
Vastaanotin irti sähköverkosta			
Virransäästötila			Punainen
Odotustila		Oranssi	
TV/RADIO-tila		Vihreä	
Ajastimen käyttö toimintatilassa		Vihreä	Punainen
Ajastimen käyttö odotustilassa		Oranssi	Punainen

Huom.: Jos vastaanotin on "valmius-" tai "virransäästötilassa", oikeanpuoleinen LED vilkkuu osoittaen, että ilmainen etäpäivitys on käynnissä. Älä keskeytä tätä toimintoa. Odota, kunnes LED lopettaa vilkkumisen ja vasemmanpuoleinen LED on joko oranssi tai punainen (ilmoittaen "valmius-" tai "virransäästötilan"). Tällöin voit käyttää laitetta normaalisti.

## 3.2 Takapaneeli



- 1 Kuvanauhuri(\*) ..... SCART-liitäntä (1) kuvanauhuria tai DVD-soitinta varten.
- 2 Digitaalisen audion lähtö(\*) ..... Digitaalisen audion koaksiaaliliitin HIFI/ääni-järjestelmään
- 3 Sarjaportti(\*) ..... RJ.9 sarjaliitäntä tiedonsiirtoa varten huoltoa suoritettaessa.
- 4 Antenni sisään(\*) ..... UHF-antennin tuloliitin
- 5 230 V – 50 Hz 10 W maks.(\*\*) ..... Virtajohdon pistorasia
- 6 ..... Laitteen tyyppin ja sarjanumeron sisältävä arvokilpi.
- 7 TV(\*) ..... SCART-liitäntä (1) TV-vastaanottimen tai videoprojektorin (2) liitäntää varten
- 8 V/O äänen ulostulo(\*) ..... Vasen/oikea äänilähdöt HIFI/ääni-järjestelmän liitäntää varten
- 9 Antenni ulos(\*) ..... Kuvanauhurin tai TV-vastaanottimen liitäntä antenniin. Ks. luvusta 5 suositellut kytkinkaaviot.

(1) SCART on nimeltään myös euroliitin tai peritel

(2) Katso luvusta 5.4, kuinka videoprojektori liitetään TV:n SCART-liitäntään

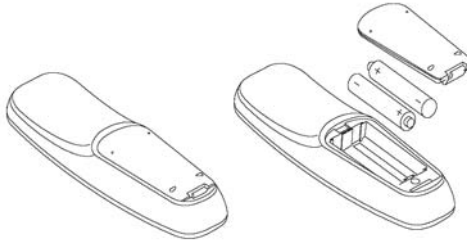
\* Erikoisen alhainen turvajännite

\*\* Hengenvaarallinen jännite

## 4 Kaukosäätimen käyttöönotto

### 4.1 Paristojen asettaminen

- Irrota takakansi
- Aseta sisään kaksi mukana toimitettua paristoa (tyyppi LR6/AA – 1,5 V).
- Aseta ne kaukosäätimen paristokoteloon kuvan osoittamalla tavalla.



- Kiinnitä takakansi takaisin paikalleen.

Kaukosäädin on nyt valmis käytettäväksi divastaanottimen kanssa.

Vastaanottimen kaukosäätimen mukana toimitetut Philips paristot eivät sisällä raskaita metalleja kuten elohopeaa, lyijyä tai kadmiumia. Käytettyjä paristoja ei kuitenkaan saa useassa maassa hävittää talousjätteiden mukana.

Ota selvää paikallisista käytettyjen paristojen hävitystä koskevista määräyksistä.




Älä hävitä paristoja talousjätteiden mukana.

## 4.2 Kaukosäätimen käyttö

**Mykistys**   
- Ääni poissa

**PUNAINEN, VIHREÄ, KELTAINEN, SININEN:**  
- Toimii vain suosikkilistalla

**FAV**  
- Näytä tai poistu suosikkilistalta  
**TEKSTITYS**   
- Käynnistää tai pysäyttää tekstityksen väliaikaisesti.  
**I-II**  
- Kielen väliaikainen valinta ja äänivalinta

**VALIKKO (MENU)**  
- Avaa/sulkee valikon (digi-TV-tilassa)  
**KOHDISTIMET**  
- Kohdistinpainikkeilla ▲/▼ liikutaan valikoissa ja luetteloissa.  
- Kohdistinpainikkeilla ◀/▶ valitaan vaihtoehto valikossa  
**OK-painike**  
- Valinta / ohjelmaluettelon kutsu / selaus  
**Voimakkuus**  +/-  
- Enemmän/vähemmän voimakkuutta

**TV / STB**  
Digi-TV:n, analogi-TV:n/kuvanauhurin/DVD:n vaihtokytkin



**Valmiustila**   
Valmiustila / Päällä

**Λ (sininen) tai V (valkoinen)**  
- Selaa ylä- tai alasuuntaan ohjelmaopasta tai suosikkilistoja.

**OHJELMAOPAS (GUIDE)**  
- Tämän ja seuraavan ohjelmaoppaan avaus  
**INFO**  
- Avaa ohjelmatiedotteen  
- Näyttää laajennetut ohjelmatiedot  
- Sulkee ohjelmatiedotteen  
**AJASTIN (TIMER)**  
- Asettaa nauhoituksen ajastimen digi-TV:tä katsellessa tai opastustoiminnosta

Peräkkäiset painallukset **"TIMER, 0"** pysäyttää käynnissä olevan ajastimen.

**PALUU (BACK)**  
- Valitsee edellisen katsotun digi-TV-kanavan  
- Valikkotilassa Poistuu valikosta, siirtyy valinnassa yhden tason taaksepäin tai siirtyy valinnassa yhden tason taaksepäin ja peruuttaa tehdyt muutokset.

**P+ / P-**  
- Valitsee seuraavan / edellisen kanavan

**TV / RADIO**  
- TV- / radio-tilan vaihtokytkin

**0 - 9**  
- Kanavan valinta digi-TV-tilassa

# 5 Digivastaanottimen kytkennät

Voit kytkeä digivastaanottimen monella tavalla jo ennestään olevaan audio-/videojärjestelmään.

### Varoitus!

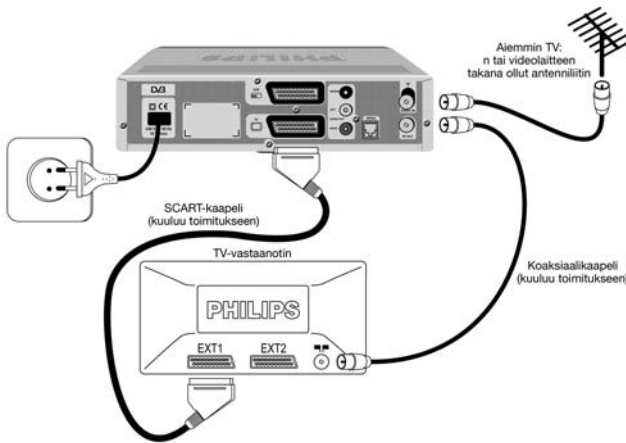
Annen aloitusta:

- Irrota kaikki laitteet (TV-vastaanotin samoin kuin mahdollinen kuvanauhuri ja/tai DVD) sähköverkosta. Älä kytke digivastaanotinta vielä sähköverkkoon.
- Tarkista nyt käytössä olevat Audio/Video-liitännät, koska voit ehkä pitää ne sellaisenaan.
- Valitse sopiva liitännätapa, jolla voit yhdistää digivastaanottimen käytössä olevaan Audio/Videojärjestelmäsi. Ks. luvut 5.1 ja 5.2.

*Huom.: Jos TV-vastaanottimessasi on useita SCART-liitäntöjä, valitse parhaan kuvanlaadun saamiseksi se, jolla on (puna-viher-sini) RGB-ominaisuus ja kytke toimitettu digivastaanotimesta tuleva SCART-kaapeli TV SCART-liitäntään. Katso tarvittaessa TV-vastaanottimesi käyttöohjetta.*

## 5.1 TV-Vastaanottimen liitäntä scart-kaapelilla

Kytke vastaanotin television alla osoitetulla tavalla.



- Kytke antennista tuleva kaapeli digivastaanottimen liitäntään "AERIAL IN" (Antenni sisään).
- Kytke digivastaanottimen "RF OUT" (antenni ulos) ja TV:n "Antenni sisään" liitännät toisiinsa laitteen mukana toimitetulla koaksiaalikaapelilla.
- Kytke TV-vastaanottimen "EXT1"-pistorasia ja digivastaanottimen TV-liitäntä toisiinsa laitteen mukana toimitetulla SCART-kaapelilla.
- Kytke kaikki muut laitteet paitsi digivastaanotin sähköverkkoon.

- Kytke TV päälle ja valitse kanava.
- Kytke digivastaanotin sähköverkkoon. Vastaanottimen ruudulle tulee "WELCOME" (vasemman puoleinen LED palaa vihreänä).
- Siirry lukuun Pika-asennus (sivu 39) digivastaanottimen kanavien etsimistä varten.

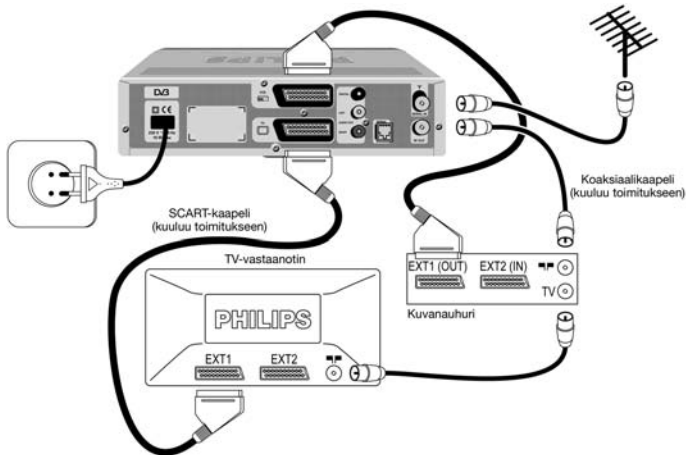
Ellei "WELCOME" -ruutua näy, paina TV/STB-painiketta kahdesti, jolloin se ilmestyy.

*Huom.: Käyttäessäsi tätä liitântätapaa voit:*

- Katsella maanpäällistä digi-TV:tä vastaanottimen kautta.
- Katsella normaaliin tapaan analogi-TV:tä.

## 5.2 KytKentä TV-vastaanottimeen ja kuvanauhuriin, molemmissa SCART-liitântä

Kytke vastaanotin muihin laitteisiin alla esitetyllä tavalla.



- Kytke antennipistoke digivastaanottimen liittimeen "AERIAL IN" (antenni sisään).
- Kytke digivastaanottimen liitin "RF OUT" (antenni ulos) kuvanauhurin liittimeen "Aerial input" (antenni sisään) mukana toimitetulla koaksiaalikaapelilla.
- Kytke digivastaanottimen SCART-liitântä "TV" TV-vastaanottimen SCART-liitântään "EXIT1" mukana toimitetulla SCART-kaapelilla.
- Kytke digivastaanottimen SCART-liitântä "VCR" (kuvanauhuri) SCART-kaapelilla kuvanauhurin RGB SCART-liitântään "EXIT1".
- Kytke kaikki muut laitteet paitsi digivastaanotin sähköverkkoon.
- Kytke TV päälle ja valitse kanava.
- Kytke digivastaanotin sähköverkkoon. Kytke se päälle jollakin kaukosäätimen numeropainikkeella. Digivastaanotin näyttää "WELCOME" aloitusruudun (Vasen LED palaa vihreänä).
- Siirry kohtaan Pika-asennus (sivu 39) kanavien etsintää varten.

Huom.:

- 1- Tämä liitäntä toimii myös, jos kuvanauhuri on kaksi SCART-liitäntää.
- 2- Jos käytetty kuvanauhuri on S-Video-tyyppiä, katso lisäasetukset luvusta 7.2.2 ja kuvanauhurin käyttöohjeet.
- 3- Voit tällä liitäntäasetuksella:
  - katsella digi-TV:tä samalla kuin nauhoitat analogi TV:ltä,
  - katsella analogi TV:tä samalla kuin nauhoitat digi-TV:ltä,
  - nauhoittaa juuri katsomaasi digi-TV-ohjelmaa,
  - katsella nauhurin kuvanauhoitusta,
  - nauhoittaa edelleen analogi TV:ltä.

### 5.3 HIFI/Audio-laitteiston liitäntä (Analogi/Digitaalinen)

HIFI/Audio-laitteista riippuen voi käytettävänä olla useita liitäntävaihtoehtoja.

#### Analogiliitäntä

Kytke vasen/oikea audiosignaali audiolaitteiston vastaaviin tuloliitännöihin RCA-kaapelilla (ei sisälly toimitukseen). Katso HIFI/Audiolaitteistosi käyttöoppaasta osataksesi valita sopivat tuloliitännät.

*Huom.:* Tällä liitäntäjärjestelyllä voit säätää äänenvoimakkuutta tai vaimentaa sen kokonaan digivastaanottimen tai HIFI-laitteiston kaukosäätimestä.

#### Digitaaliliitäntä

Liitä audio "DIGITAL" liitäntä audiolaitteen vastaavaan digiaudio tuloliitännään yhdellä ainoalla RCA-kaapelilla (ei sisälly toimitukseen). Katso HIFI/Audiolaitteistosi käyttöoppaasta osataksesi valita sopivat digiaudio-tuloliitännät.

*Huom.:* Tällä liitäntäjärjestelyllä voit säätää äänen voimakkuutta tai vaimentaa sen kokonaan vain HIFI/Audio-laitteiston kaukosäätimestä, ks. ohjeet vastaavasta oppaasta.

### 5.4 Videoprojektorin liitäntä vastaanottimeen digi-TV-ohjelmien katselemista varten

Kytke digivastaanottimen SCART-liitäntä "TV" videoprojektoriin. Videoprojektorit toimivat usein S-Video-muotoisilla signaaleilla. Jos projektorisi on tällainen, tee liitäntä ja asennus seuraavasti:

- Liitä digivastaanottimen S-VIDEO videoprojektorin TV SCART sisäänvientiin käyttämällä S-Video-sovitinta niiden välillä.
- Asennus: Katso luvusta 7.2.2 kuinka digivastaanottimen "TV/kuvanauhuri" asetukset muutetaan muotoon S-VIDEO/PAL-CVBS.

## 6 Päivittäinen käyttö

### 6.1 Kytke vastaanotin päälle/pois (virransäästö, Valmiustila)

#### Oikeanpuoleinen LED palaa punaisena

Vastaanotin on "virransäästö"-tilassa.

- Paina painiketta "LOW POWER" (virransäästö) vastaanottimen etupaneelilla, jolloin joudut edelliseen käyttötilaan eli joko valmiustila- tai toimintatilaan. Tämä kestää muutaman sekunnin.

*Huom.: Vastaanottimen kaukosäädin ei toimi sen ollessa "virransäästö"-tilassa.*

#### Vasen led palaa oranssina

Vastaanotin on valmiustilassa.

Vaihda toimintatilaan:

- Paina seuraavia kaukosäätimen painikkeita "P+", "P-", "BACK", "TV/RADIO" tai jotakin numeropainiketta
- tai paina "TV/RADIO"-painiketta etupaneelista.

Aseta vastaanotin "virransäästö"-tilaan

(< 1 W kulutus):

- Paina etupaneelin painiketta "LOW POWER".

#### Oikeanpuoleinen led palaa punaisena

Vastaanotin on toimintatilassa.

Vaihda valmiustilaan:

- Paina kaukosäätimen valmiustila-painiketta.
- Aseta vastaanotin "virransäästö"-tilaan (< 1 W kulutus):
- Paina etupaneelin painiketta "LOW POWER".

### 6.2 Valitse TV- tai Radio-palvelu toimintatilassa

Vastaanottimen vaihto TV:ltä RADIO:lle tai päinvastoin.

- Paina kaukosäätimestä tai etupaneelista painiketta "TV/RADIO".

*Huom.: "TV/RADIO"-painikkeilla on sama vaikutus etupaneelista ja kaukosäätimestä.*

### 6.3 Kanavien vaihto

#### 6.3.1 Numeropainikkeiden käyttö

Samalla, kun katselet digi-TV:tä tai kuuntelet digiradiota:

- valitse haluamasi kanava kaukosäätimen numeropainikkeilla.
- paina "OK" painiketta valinnan hyväksymiseksi tai odota vain sen toteutumista.

#### 6.3.2 "P+"/"P-" painikkeiden käyttö

Samalla, kun katselet digi-TV:tä tai kuuntelet digiradiota:

- paina "P+" saadaksesi kanavaluettelon seuraavan ohjelman
- paina "P-" saadaksesi kanavaluettelon edellisen ohjelman

*Huom.: Etupaneelin painikkeilla "-" ja "+" on samat toiminnot kuin kaukosäätimen painikkeilla "P-" ja "P+".*

#### 6.3.3 Painikkeen "BACK" käyttö (edellisen kanavan valinta)

Katsellessasi digi-TV:tä tai kuunnellessasi digiradiota:

- Paina painiketta "BACK" saadaksesi edellisen TV/radio-kanavan



### 6.3.4 Kanavaluettelon käyttö (Palvelun valitsin)

Tällä toiminnolla valitaan kanavat luettelosta.

Sen avulla saa esille kanavaluettelon digi-TV:tä katsellessa tai digiradiota kuunnellessa.

- Ota esille voimassa oleva kanavaluettelo painamalla "OK" (joko kaikki käytössä olevat kanavat tai suosikkikanavat).
- Valitse kanava painikkeella ▲ tai ▼. Selaa luettelon sivuja kaukosäätimen valkoisella tai sinisellä painikkeella. Voit esikatsella valittua kanavaa ruudun oikealla puoliskolla.
- Siirry katselemaan/kuuntelemaan valittua kanavaa koko ruudulla painamalla uudelleen "OK".

*Huom.: Jos luettelo on useamman sivun pituinen, painele painiketta ▲ tai ▼ selataksesi edellisiä tai seuraavia sivuja.*

Päästäksesi mihin tahansa kanavaluetteloon, myös suosikkikanavien luetteloon:

- Paina kerran "OK" päästäksesi voimassa olevaan kanavaluetteloon.
- Paina peräjälkeen "FAV" muita luetteloita varten. Jatka sitten kanavan valintaa yllä esitetyllä tavalla.

*Huom.: Tyhjiä suosikkilistoja ei voi avata.*

## 6.4 Tiedote

Tiedotetta käytetään esittämään käynnissä olevaa kanavaa koskevia tietoja ja ohjelmia.

Aina valittuasi uuden kanavan ruudun alareunaan ilmestyy tiedote, jossa on:

- kanavan nimi ja numero kanavan nimi ja numero,
- tämän ohjelman ja seuraavan ohjelman nimi,
- kanavan ominaisuuksia osoittava kuvake, esim. kanavan lukitustila (lukittu tai väliaikaisesti avattu).
- pylväskuvake, johon kuuluu:
  - o käynnissä olevan ohjelman alkamisaika
  - o seuraavan ohjelman alkamisaika
  - o käynnissä olevan ohjelman eteneminen



#### Kuvake annetut tiedot

I-II	vaihteellinen puhuttu kieli/toistotapa
FAV	voimassa oleva suosikkilista
	aikuisuusluokitus lukittu
	salakoodattu kanava
	lukittu kanava
	tekstitys käynnissä
	teksti-TV käynnissä



Tiedotteen näyttö ruudulla:

- Paina painiketta "INFO".
- Lisätiedot tiedotteen ollessa esillä:
- Paina "INFO" toisen kerran lisätietojen saamiseksi käynnissä olevasta ohjelmasta
- Sulje tiedote.
- Paina painiketta "OK".

*Huom.: Paina kerran "INFO", jolloin pääset tiedotteeseen ja kahdesti lisätietoja varten käynnissä olevasta ja seuraavasta ohjelmasta. Kolmas painallus "INFO" palauttaa digi-TV:n.*

## 6.5 Äänenvoimakkuuden säätö – Vol+ / Vol- / Mykistys

Digi-TV:tä katsellessa tai digiradiota kuunnellessa:

- Paina äänenvoimakkuuden lisäämiseksi "Vol+" .
- Paina äänenvoimakkuuden alentamiseksi "Vol-".
- Paina "MUTE" (mykistys) äänen poiskytkemiseksi.
- Paina uudelleen "MUTE" äänen palauttamiseksi.

*Huom.: Äänenvoimakkuuden muutos näkyy ruudulla pylväskuvakkeena, sen sijaan äänen mykistys näkyy ruudun oikeassa ylänurkassa olevana kuvakkeena.*

## 6.6 Tekstityskielen väliaikainen vaihto

- Siirry kohtaan "Subtitles Language" (tekstityskieli) painamalla vastaavaa painiketta.
- Käynnistä tekstitys valitsemalla yksi tarjotuista kielistä painikkeella ▲ tai ▼.
- tai sammuta tekstitys valinnalla "no subtitles" (ei tekstitystä)
- Hyväksy ja poistu ruudusta painamalla "OK".

*Huom.: Tekstitys puuttuu normaalikäytössä.*

## 6.7 Puhutun kielen väliaikainen vaihto

- Paina painiketta I/II, jolloin pääset "Audio Language" (puhuttu kieli) ruudulle.
- Valitse käytettävissä olevista kielistä haluamasi painikkeella ◀ tai ▶.

- Valitse äänentoistotapa painamalla ▼ ja valitse haluamasi toistotapa painikkeella ◀ tai ▶.
- Hyväksy ja poistu ruudusta painamalla "OK".

## 6.8 OHJELMAOPAS (Ohjelmavalinta)

Digi-TV:tä katsellessa tai digiradiota kuunnellessa:

- Paina painiketta "GUIDE" ohjelmavalintaa varten. Ruudulla on voimassa oleva kanavan ohjelmaluettelo.
- Katso seuraavan päivän ohjelmat painamalla painiketta ▶.
- Valitse ohjelma painikkeella ▲ tai ▼.
- Siirry katselemaan/kuuntelemaan valittua kanavaa painamalla "OK".



## 6.9 Nauhoitusajastukset

Nauhoitusajastuksia käytetään kuvanauhuri- tai DVD-tallennuksissa.

### Ajastaminen samalla kun katselet digi-tv:tä tai kuuntelet digiradiota.

- Paina "TIMER" (ajastin), jolla asetat tämänhetkisen kanavan ja ohjelman nauhoitusajan. Saat ruudulle hyväksynnän.
- Hyväksy painamalla "OK" tai peruuta painamalla "BACK".

### Ajastimen asetus ohjelmaoppaasta käsin

- Paina "TIMER" valitun ohjelman nauhoituksen ajastamista varten.
- Syötä oma PIN-koodisi ja hyväksy painamalla OK. Esiin tulee "Timers"-näyttö.
- Voit valita nauhoituksen tiedot painamalla OK, jolloin siirryt tilaan "Add Timer" this sentence can be removed!!!.

### Pysäytä käynnissä oleva ajastus digi-TV:tä katsellessasi tai digiradiota kuunnellessasi

Ajastin on käynnissä samalla, kun katselet nauhoittamaasi ohjelmaa. Nauhoituksen ollessa käynnissä, se näkyy kahdesta etupaneelin LEDistä, oikeanpuoleinen on punainen ja vasen vihreä. Ajastimen pysäytys:

- Paina peräkkäin "TIMER, 0". Punainen valo sammuu ja voit vaihtaa kanavia.

### **Pysäytä käynnissä oleva ajastus vastaanottimen ollessa odotustilassa**

Ajastus on käynnissä ja vastaanotin on valmiustilassa.

Nauhoitus näkyy kahdesta etupaneelin LED:istä, oikeanpuoleinen on punainen ja toinen oranssi.

- Kytke vastaanotin käyntiin.
- Paina peräkkäin "TIMER, 0", jolloin käynnissä oleva ajastus pysähtyy.

Punainen valo sammuu samalla ja voit vaihtaa kanavia.

---

### **6.10 TV/STB-painikkeen käyttö**

Tällä painikkeella vaihdetaan digitaalisten ja analogisten kanavien katselemisen välillä.

Digi-TV:tä katsoessasi:

- Painamalla painiketta TV/STB tapahtuu vaihto analogiseen TV/kuvanahuri/DVD-laitteeseen.
- Toisen kerran painamalla siirryt takaisin digi-TV:hen.

---

### **6.11 Lukittujen kanavien katselu**

Jos valitset lukitun kanavan, on sinun annettava PIN-koodisi:

- Anna nelinumeroinen PIN-koodisi (peruskoodi 0000) ja paina "OK", jolloin voit katsella avattua kanavaa.  
[lukituskuvake]

---

### **6.12 Vastaanottimen palautus alkuasetuksiin**

- Paina "LOW POWER" painiketta (virransäästö) vastaanottimen etupaneelilla ainakin 5 sekuntia. Omat valinnat pysyvät ennallaan.
- Päästä painike vapaaksi ja odota, että etupaneelin valot (vasen LED on joko oranssi odotustilalle tai vihreä TV-tilalle) asettuvat. Voit sitten jatkaa tavalliseen tapaan.

# 7 Vastaanottimen asetusten muuttaminen

Voit muuttaa vastaanottimen asetuksia, jotta se paremmin hyödyntäisi antenninsi ja A/V-laitteistosi ominaisuuksia tai täyttäisi omia valintojasi.

## 7.1 Valikot ja asetukset

### Valikon selauksen perusteet:

Digi-TV:tä katsellessa tai radiota kuunnellessa:

- Paina "MENU" (valikko) painiketta, jolloin ruudulle tulee "Päävalikko".
- Selaa ylä- tai alasuuntaan painikkeella ▲ tai ▼ ja valitse haluamasi valikon kohta.
- Paina "OK", jolloin saat vastaavat alavalikot.
- Paina ▲ tai ▼ siirtyen haluttuun alavalikoihin.

*Huom.: Paina "MENU" päästäksesi takaisin päävalikkoon tai "BACK" siirtyäksesi yhden askeleen taaksepäin.*

### Asetusten muuttaminen:

Kun muutettava alavalikko on korostettuna:

- Paina "OK" avataksesi muokattavan valikon ruudulle.  
Nyt voit muuttaa asetuksia valiten painikkeilla ◀ tai ▶ vaihtoehdon tai syöttäen arvon numeropainikkeilla.

### Muutosten kumoaminen/tallennus:

- Paina "BACK"-painiketta poistuaksesi ruudusta tallentamatta muutoksia
  - tai hyväksy muutokset painamalla "OK" ja poistu ruudusta.
- Molemmissa tapauksissa valinta siirtyy valikossa yhden tason takasinpäin.

*Huom.: Lukitun (lukkokuvakkeen osoittaman) valikon avaamiseksi on annettava PIN-koodi.*

## 7.2 "Setup" (asetus) valikko

Tämän valikon avulla voidaan muokata vastaanottimen perusasetuksia.

*Huom.: Jos aikuisvalvonta on käytössä (ks. luku 7.7.2), tähän valikkoon pääsy vaatii PIN-koodin.*



## 7.2.1 Kanavien asennus

Kanavien asentamiseen on olemassa seuraavat vaihtoehdot:

### 7.2.1.1 Päivitys

Tämä toiminto etsii automaattisesti uudet kanavat ja asentaa ne jo asennettujen kanavien joukkoon.

Päivityksen aloitus:

- Valitse "Update" painikkeella ◀ tai ▶ .
- Käynnistä päivitys painamalla "OK".

Löydettyjen kanavien lukumäärä ja kanavahaun eteneminen ovat näkyvissä päivitysruudulla. Peruuta toiminto painamalla "BACK".

### 7.2.1.2 Päivitys manuaalisesti (Custom update)

Kanavien haku ja asennus jo asennettujen kanavien joukkoon voidaan suorittaa myös manuaalisesti.

Tämä tehdään seuraavasti:

- Valitse "Custom Update" painikkeella ◀ tai ▶ .
- Siirry kohtaan "Channel Number" (Kanavan numero) painikkeella ▼ .
- Valitse kanavan numero kaukosäätimen numeropainikkeilla.
- Viritä kanavan numero painamalla "OK".
- Aloita päivitys painamalla "OK" toisen kerran.

Ilmoitus "Manual update in progress" tulee ruudulle osoittaen käynnissä olevan toiminnon edistymisen sekä löydettyjen kanavien lukumäärän.

### 7.2.1.3 Kanavien uudelleenasetus

Tällä toiminnolla asennetaan kaikki saatavat kanavat alusta alkaen.

Tämä tehdään seuraavasti:

- Valitse "Full reinstallation" painikkeella ◀ tai ▶ .
- Aloita kanavien uudelleenasetus painamalla "OK".

Ilmoitus "Full reinstallation in progress" tulee ruudulle osoittaen käynnissä olevan toiminnon edistymisen sekä löydettyjen kanavien lukumäärän.

### 7.2.1.4 Asennuksen onnistuminen / epäonnistuminen

Asennuksen onnistumisesta riippuen ruudulle tulee ilmoitus:

- joko ilmoitus löydettyjen kanavien lukumäärästä
- tai ilmoitus, että tehtävä epäonnistui.

Palaa molemmissa tapauksissa päävalikkoon painamalla "OK".



## 7.2.2 TV/kuvanauhuri-asetukset

Tätä toimintoa käytetään muiden A/V-laitteiden vaatimien signaalien määrittelyyn. Siirry yhdestä aiheesta seuraavaan painikkeella ▲ tai ▼. Valitse niiden arvot painikkeella ◀ tai ▶ ja hyväksy ne painamalla "OK" tai peruuta painamalla "BACK".

*Huom.: Nämä asetukset on valittu etukäteen kutakin maata varten.*



### 7.2.2.1 TV:n kuvasuhde

Tällä toiminnolla valitaan TV-vastaanottimesi parhaiten sopivat kuvasuhteet.

- o 16/9
- o 4:3 Letterbox
- o 4:3 Pan&Scan

### 7.2.2.2 TV:n lähtösignaali

Tällä toiminnolla valitaan TV:n ja kuvanauhurin signaalien yhteinen standardi.

- o RGB
- o PAL
- o SECAM
- o S-VIDEO

### 7.2.2.3 TV:n äänisignaali

Valitse TV-vastaanottimen ominaisuuksista riippuen yksi seuraavista vaihtoehdoista:

- o Stereo
- o Mono

### 7.2.2.4 Kuvanauhurin signaali

*Huom.: Laitteisto asettaa tämän vaihtoehdon automaattisesti sen mukaan, mikä "TV output signal" valitaan.*

- o PAL
- o SECAM
- o S-VHS

---

### 7.2.2.5 Kuvanauhurin nauhoituksen ohjaus

Tällä toiminnolla valitaan kuvanauhurille parhaiten soveltuva menetelmä:

- o Ei
- o PREPARE RECORD
- o RECORD LINK

Katso lisää yksityiskohtia luvusta 10.

*Huom.: Tämä asetus soveltuu myös Philipsin DVD-tallentimiin tai muunmerkkisiin laitteistoihin, jotka tukevat jompaakumpaa ohjausjärjestelmää.*

---

### 7.2.3 Kellonajan asetus

Tässä ruudussa asetetaan paikallisen kellonajan poikkeama lähetyksverkosta saatuun aikaan nähden.

- Vieritä ylös- ja alaspäin (välillä -12 ja +12) ja valitse poikkeama.
- Tallenna valittu arvo painamalla "OK" ja palaa edelliseen ruutuun tai peruuta painamalla "BACK" siirtyen samalla edelliseen ruutuun.

---

### 7.2.4 Kaukosäätimen asetus

Jos kotona on muita laitteita, joihin Philipsin kaukosäädin aiheuttaa häiriöitä, voit muuttaa kaukosäätimen asetusta seuraavalla toiminnolla.

Kaukosäätimen asetuksen muuttaminen:

- Paina numeropainikkeita 1 ja 3 yhtä aikaa 3 sekuntia.
- Vapauta ne samaan aikaan.
- Syötä uusi asetus:
  - o Paina joko kosketinta 4 (joka vastaa uutta asetusta),
  - o tai numerokosketinta 3, jolloin palaat perusasetukseen.

*Huom.:*

*Muutoksiin on käytettävissä 120 sekuntia. Ajan kuluttua loppuun ruudulle tulee "Remote control change" (Kaukosäätimen muutos), mistä näkyy vaihtuuko asetus vai ei. Kaukosäätimen ensimmäisellä päälle kytkennällä (tai pariston vaihdossa painiketta painaen) oletusasetus (arvo 3) palautuu.*



## 7.2.5 Alkuasetuksiin palautuminen

Tällä toiminnolla vastaanotin palautetaan alkuasetuksiin, eli kaikki palvelut ja käyttäjän omat valinnat pyyhkiytyvät.

- Paina joko "OK", jolloin kaikki tiedot pyyhkiytyvät ja siirryt ruutuun "WELCOME".
- tai paina "BACK" palaten edelliseen ruutuun.

## 7.3 Suosikkilistat

Tällä valikolla luodaan, muutetaan ja poistetaan suosikkilistoja.

### 7.3.1 Suosikkilistan luominen

Tällä toiminnolla määritellään uusien suosikkilistojen ominaisuudet. Listan oletusnimi näkyy ruudun yläosassa.

- Siirry kohtaan "Channels" (kanavat) painikkeella ▼.
- Valitse TV/Radio-kanavapalvelu, eli joko "TV channels" tai "Radio channels".
- Siirry painikkeella ▼ kohtaan "Free2air/scrambled".
- Valitse salaustyyppi, eli "Free2air" vain vapaille kanaville, "scrambled" (salakoodattu) vain salakoodatuille kanaville tai "All" (kaikki) kaikille valituille kanaville.
- Luo valittuja ominaisuuksia vastaava lista painamalla "OK". Ruutu "Favorites list" (suosikkilista) tulee esille.
- Palaa päävalikkoon painamalla "BACK" tai "MENU".

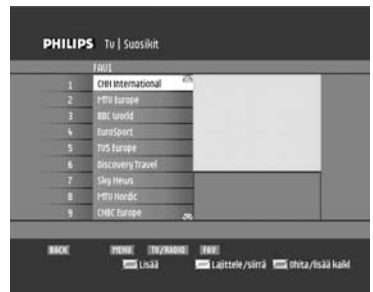
### 7.3.2 Suosikkilistan muuttaminen

Tässä ruudussa tehdään suosikkilistan muutokset.

Listan yläpuolella on sille annettu nimi. Pääset toisiin suosikkilistoihin painikkeella "FAV". Jos kysymyksessä on uusi lista, kaikki luomisvaiheessa valittuja ominaisuuksia vastaavat kanavat tulevat listaan. Paina muutosvaihtoehtoa varten vastaavan väristä painiketta.

#### 7.3.2.1 Lisää/ohita kanava (vihreä painike)

- Valitse kanava listasta
  - Paina vihreää painiketta lisätäksesi valitun kanavan nykyiseen listaan tai ohita se.
- Käytössä olevaan listaan kuuluvissa kanavissa on merkki.



---

### 7.3.2.2 Lukitse/avaa kanava (punainen painike)

- Valitse nykyiseen listaan kuuluva kanava.
- Lukitse tai avaa valittu kanava punaisella painikkeella. Lukitut kanavat on merkitty lukituskuvakkeella

*Huom.: Kanava lukittuu tai avautuu ei ainoastaan nykyisessä listassa vaan jokaisessa listassa, mihin se kuuluu.*

---

### 7.3.2.3 Lajittele/siirrä kanava (keltainen painike)

Käytössä olevan listan kanavat lajitellaan tällä toiminnolla aakkosjärjestykseen tai käsin.

Voit lajitella nykyisen listan kanavat aakkosjärjestykseen seuraavasti:

- Paina punaista painiketta; kanavat lajituvat automaattisesti.
- Voit vaihtaa kanavien järjestystä käsin nykyisen listan sisällä seuraavasti:
- Paina vihreätä painiketta.
  - Korosta siirrettävää kanavaa ja paina "OK"
  - Valitse uusi kanavanpaikka ja paina "OK". Kanava siirtyy tähän kohtaan listalla.

---

### 7.3.2.4 Ohita/lisää kaikki kanavat (sininen painike)

Saatavilla olevien palvelujen ohitus/lisäys nykylistaan tehdään seuraavasti:

- Paina ensin sinistä painiketta.
- Jos haluat ohittaa kaikki käytettävissä olevat palvelut nykylistasta:
- Paina punaista painiketta
- Jos haluat lisätä kaikki käytettävissä olevat palvelut nykylistaan:
- Paina vihreää painiketta.
- Nykylistaan kuuluvat kanavat on merkitty valkealla merkillä.

---

### 7.3.2.5 Muutosten tallennus

Jos teit joitakin muutoksia edellisissä ruuduissa, hyväksyntää pyytävä valikko ponnahtaa esiin.

Muutosten tallennus:

- Valitse Yes (kyllä) painikkeella ◀ tai ▶ .
- Paina "OK".

Voit siirtyä takaisin muutosruutuun "Modify a programme list":

- Paina "BACK"

### 7.3.3 Suosikkilistan poisto

Pyyhi pois suosikkilista seuraavasti:

- Valitse poistettava suosikkilista painikkeella ▲ tai ▼.
- Paina "OK". Esiin ponnahtaa valikko, joka pyytää vahvistuksen sille, että haluat poistaa tämän listan.
- Paina "OK". Ruudulle tulee hyväksyntä.

Voit palata hyväksyntäruudulta takaisin "Favourite list" (suosikkilista) ruutuun painamalla "OK" tai "Delete a favourite list" (poista suosikkilista) painamalla "BACK".



## 7.4 Ajastukset

Ajastuksien avulla ohjataan kuvanauhuri- tai DVD-tallennuksia tai siirretään vastaanotin valmiustilaan (unijastin).

*Huom.: Jos aikuisvalvonta on päällä, on annettava PIN-koodi päästäkseen tähän valikkoon.*

### 7.4.1 Ajustuksen lisäys

Tällä toiminnolla käynnistetään uusia ajastuksia. Päivä, kellonaika ja kanava ovat oletusasetuksia.

- Muuta alla mainittuja tietoja tarpeen mukaan käyttäen painiketta ◀ tai ▶ kuukauden, toistotavan ja kanavan valintaan ja numeropainikkeita numeroarvojen antoon:
  - o Päivä
  - o Kuukausi
  - o Uusinta
  - o Aloitusaika
  - o Päätymisaika
  - o Kanava
- Tallenna ajastus painamalla "OK" ja siirry ruutuun "Service selector" (palvelun valinta).

*Huom.: Jos ajastustiedot ovat virheellisiä tai jos ajastimessa on ristiriita, tulee virheilmoitus. Muuta tiedot oikeiksi ja paina uudelleen "OK".*

Käytössä olevat ajastukset muutetaan toiminnolla "Modify timer".



## 7.4.2 Ajastuksen muuttaminen

Kun valitset kohdan "Modify timer", ensimmäinen ruutu on "Timer list" (Ajastinluettelo):

- Valitse käytössä oleva ajastus, jonka haluat muuttaa.
- Hyväksy valinta painamalla "OK". "Modify timer"-ruutu ilmestyy. Se on samanlainen kuin yllä esitetty ajastuksen lisäruutu (Palvelun valinta).
- Muuta tarvittavat tiedot.
- Paina "OK", jolloin muutokset tallentuvat ja siirryt ruutuun "Service selector" (palvelun valinta).

*Huom.: Jos ajastustiedot ovat virheellisiä tai jos ajastimessa on ristiräitä, tulee virheilmoitus. Muuta tiedot oikeiksi ja paina uudelleen "OK".*

## 7.4.3 Ajastuksen poisto

Tässä valikossa poistetaan käytössä olevia ajastuksia. Kun "Delete timer" (poista ajastukset) valitaan, tulee ensimmäisenä ruutuna "Timer list" (ajastinluettelo):

- Valitse poistettava käytössä oleva tapahtuma.
- Hyväksy poisto painamalla "OK"

## 7.4.4 Uniajastin

Tässä ruudussa asetetaan uniajastimet (Sleep timer), jotka sammuttavat vastaanottimen asetetun ajan jälkeen.

Uniajastimen asetus:

- Valitse haluamasi viive painikkeella ◀ tai ▶.
- Hyväksy valittu arvo painamalla "OK", jolloin siirryt takaisin ruudulle "Timers" (ajastukset).



## 7.5 Uudet kanavat

Tällä toiminnolla voidaan nähdä uusien kanavien luettelo, jota on lisätty edellisen päivityksen jälkeen.

## 7.6 Tilaaaja-asetukset

Tämän valikon kautta saatavat tiedot riippuvat operaattorin antamasta älykortista.

## 7.7 Käyttäjän omat valinnat

Tällä valikolla käyttäjä voi muokata vastaanottimen ominaisuuksia mieltymyksiensä mukaisiksi.

*Huom.: Tähän valikkoon pääsy voidaan suojata PIN-koodilla.*

### 7.7.1 Kielet

Tällä valikolla valitaan valikkotekstien kieli, tekstityskieli ja oletuspuhekieli:

- Valitse kuhunkin tarkoitukseen kieli.
- Tallenna valittu kieli painamalla "OK" ja siirry edelliseen ruutuun.



### 7.7.2 Aikuisvalvonta

*Huom.: Heti kun Aikuisvalvonta on käytössä, on tähän valikkoon pääsemiseksi annettava PIN-koodi.*

Tällä valikolla hallitaan lukitukset:

- Valitse arvot seuraaville vaihtoehdoille:
  - o Aikuisvalvonta (aikuisien valvonta voimassa tai ei). Mahdollistaa pääsyn jäljempänä oleviin aikuisvalvonnan lukitusvaihtoehtoihin.
  - o Vastaanottolukko (PIN-koodin kehote vastaanotinta avattaessa).
  - o Asetusvalikon lukko (lukitsee pääsyn "Setup valikon" ruutuun)
  - o Kanavalukko (lukitsee suosikkilistoissa "lukituiksi" merkityt kanavat).
  - o Aikuisuusaste (määrittelee ikärajan ja estää pääsyn ohjelmiin, jotka ovat paikallisten viranomaisten iän suhteen rajoittamia).
- Hyväksy kaikki parametrit painamalla "OK" ja siirry edelliseen ruutuun.



### 7.7.3 PIN-koodin muuttaminen

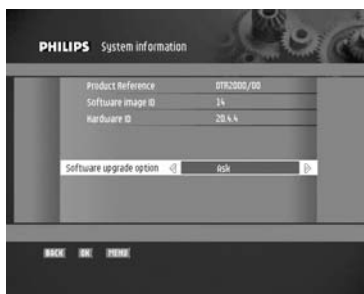
Tässä ruudussa voi muuttaa 4-numeroisen koodin, jota pyydetään lukittuihin kanaviin tai valikkoihin pääsemiseksi. Kun valitset muutosvalikon "PIN code change" rivin, ensimmäinen tuleva ruutu on "PIN code".

*Huom.: Tämä ruutu ilmestyy aina, kun yrität päästä lukittuun valikkoon tai kanavaan.*

PIN-koodin vaihto:

- Vastaa kehoitteeseen PIN-koodillasi.
- Paina "OK". Sinua kehoitetaan sitten antamaan uusi PIN-koodi.
- Syötä uusi 4-numeroinen koodi.
- Paina "OK". Ilmestyy uuden PIN-koodin vahvistusta pyytävä kenttä.
- Syötä uusi PIN-koodi alempaan kenttään.
- Hyväksy uusi PIN-koodi ja siirry edelliseen ruutuun.

*Huom.: Jos olet unohtanut PIN-koodisi, voit kumota sen oletuskoodiksi ("0000") seuraavalla näppäinsarjalla: sininen/keltainen/punainen/vihreä/valkoinen/keltainen. Pidä tämä koodi salassa, jotta muut eivät pääsisi sitä käyttämään. Tämä toiminto on käytettävissä vain, kun ruutu "PIN code access" on näkyvässä.*



## 7.8 Järjestelmätiedot

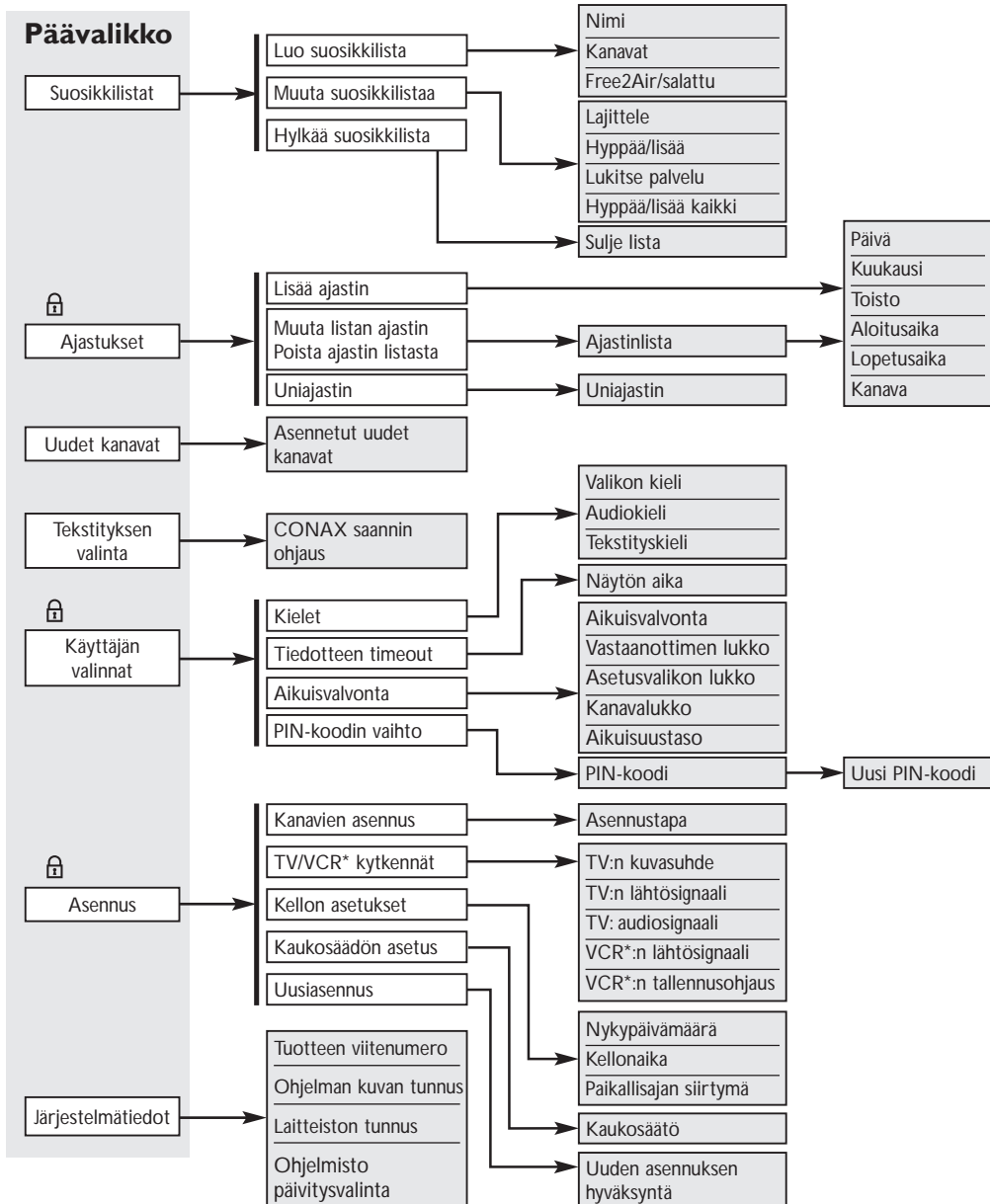
Tältä ruudulta saat vastaanotinta koskevia tietoja kuten vastaanottimen numeron, ohjelmistoversion ja laitteiston tyypin.

Sen avulla määritellään lisäksi ohjelmiston päivitystapa:

- Valitse ohjelmiston päivitystapa seuraavasta:
  - o Kysy (että saat kehotuksen ohjelmiston päivitysten imuroimiseksi),
  - o Aina (imuroi automaattisesti ohjelmiston päivitykset)
  - o Ei koskaan (imuroi mitään ohjelmiston päivityksiä).
- Hyväksy painamalla "OK".

*Huom.: Ohjelmiston päivitykset antavat kehittyneemmän version vastaanottimeen varmistaen joustavan toiminnan. Suosittelemme ottamaan vastaan ehdotetut päivitykset. Jos haluat saada imuroinnin kehotuksen ("Ask" pyydettyessä vaihtoehto), saat hälytysmerkin, kun uusi ohjelmisto on havaittu.*

# 8 Valikkonäkymät



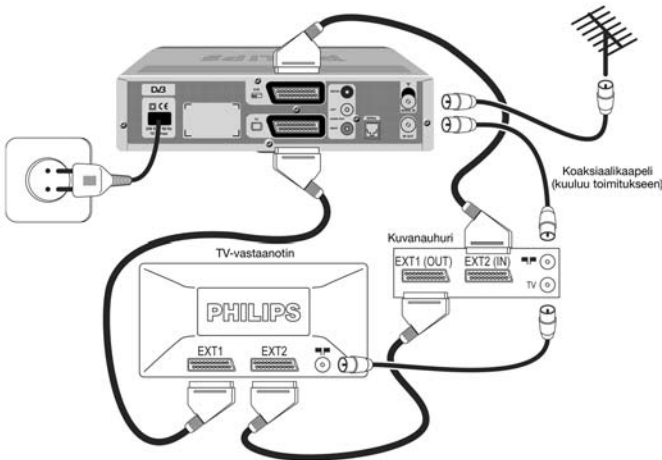
\* VCR = Kuvanauhuri

## 9 Lisää nauhoituksesta (Kuvanauhurin tai DVD-Laitteen ohjaus)

### 9.1 Easy recording (helpon nauhoituksen) liitännät

Tällä liitännällä voit tallentaa automaattisesti tarvitsematta ohjelmoida kuvanauhuri tai DVD-laitetta. Ennen tämän liitännätävän valintaa:

- Katso kuvanauhurin tai DVD-laitteen opaskirjasta tarkistaaksesi jos ja kuinka tämä toiminto soveltuu. Useimmat Philipsin kuvanauhurit ja DVD-laitteet soveltuvat jompaankumpaan Easy-recording (helppo nauhoitus) vaihtoehtoon.
- Tarkista, että TV-vastaanottimessa ja kuvanauhurissa tai DVD-soittimessa on jokaisessa kaksi SCART-liitäntää.
- Kytke vastaanotin alla esitetyllä tavalla muuhun laitteistoon.



- Kytke antennipistoke digivastaanottimen kohtaan "AERIAL IN" (antenni sisään).
- Kytke digivastaanottimen liitäntä "RF OUT" (antenni ulos) kuvanauhurin tai DVD-laitteen liitäntään "Aerial input" (antenni sisään) digivastaanottimen mukana tulleella koaksiaalikaapelilla.
- Kytke kuvanauhurin tai DVD-laitteen "RF OUT" liitäntä TV-vastaanottimen liitäntään "Aerial input" RF-koaksiaalikaapelilla.
- Kytke digivastaanottimen "TV" jokaisessa kaksi SCART-liitäntää TV-vastaanottimen SCART-liitäntään "EXIT1" mukana toimitetulla SCART-kaapelilla.
- Kytke digivastaanottimen jokaisessa kaksi SCART-liitäntää "VCR" (kuvanauhuri) ("IN") SCART-kaapelilla kuvanauhurin SCART-liitäntään "EXIT2".
- Kytke kuvanauhurin "EXIT1" jokaisessa kaksi SCART-liitäntää ("OUT") SCART-kaapelilla TV:n "EXIT2" SCART liitäntään
- Kytke kaikki muut laitteet paitsi digivastaanotin sähköverkkoon.



- Kytke TV päälle ja valitse kanava.
- Kytke digivastaanotin sähköverkkoon. Digivastaanotin näyttää "WELCOME" aloitusruudun (vasen LED palaa vihreänä).
- Lue luku Pika-asennus ja siirry digivastaanottimen kanavien etsintään, ellei sitä ole vielä tehty.

Tällä liitännätavalla voit:

- o katsella digi-TV:tä samalla kuin nauhoitat analogi TV:tä.
- o katsella analogi TV:tä samalla kuin nauhoitat digi-TV:tä.
- o nauhoittaa katselemaasi digi-TV-ohjelmaa.

*Huom. Eräiden kuvanauhuriin ja DVD-laitteiden on oltava rekisteröinnin aikana valmiustilassa Easy recording- tai Record link-toiminnoissa. Katso ohjeet kuvanauhurin tai DVD-laitteen käyttöoppaasta.*

## 9.2 Digivastaanottimen ja kuvanauhurin tai DVD-laitteen asetukset

Katso lisätietoja luvusta 9.1, kuinka "Easy recording" toiminto käynnistetään digivastaanottimessasi.

- Kuvanauhurin tai DVD-laitteen merkistä ja tyyppistä riippuen "VCR recording control" (kuvanauhurin nauhoitusohjain) -valinta on joko "Prepare Record" tai "Record Link". Katso ohjeet kuvanauhurin tai DVD-laitteen käyttöoppaasta tai kokeile molempia vaihtoehtoja nähdäksesi, kumpi on sopivampi.
- Aseta kuvanauhuri tai DVD-laite tilaan, missä niitä voi ohjata digivastaanottimelta.

## 9.3 Tallennus käyttäen kuvanauhurin ohjaustoimintoa

- Digivastaanotin, TV ja kuvanauhuri tai DVD-laite on liitetty ja asetettu luvun 10.1 mukaisesti.
- Olet ohjelmoinut ajastimen digivastaanottimella.
- Ajastuksen alkuhetkellä kuvanauhuri tai DVD-laite alkaa tallentaa ja ajan päätyttyä pysähtyy digivastaanottimen ohjauksessa. Ei tarvitse enää erikseen ohjelmoida kuvanauhuria tai DVD-laitetta ohjelmia tallennettaessa digi-TV-kanavilta.

## 10 Vianhakuopas

Tarkista ensin seuraavat kohdat, jos tulee vastaan vaikeuksia.

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide
Ei kuvaa, ei ääntä eikä etupaneelin viestejä.	Vastaanotin ei ole kytketty sähköverkkoon. Yksikään etupaneelin LED ei pala.	Tarkista verkkoliitäntä ja paina "Virransäästö" painiketta etupaneelista.
Ei kuvaa, ei ääntä, mutta etupaneelissa vasen oranssi LED palaa.	Vastaanotin on odotustilassa.	Paina joko P+ tai P- painiketta tai jotakin numeropainiketta, jolloin vastaanotin tulee pois valmiustilasta.
Ei käynnisty milteen kaukosäätimen painikkeesta ja oikeanpuoleinen punainen LED palaa.	Vastaanotin on virransäätötilassa.  Vaihdoit kaukosäätimen koodin, mutta aikaa kului yli 120 sekuntia. Vastaanotin ei saanut uutta koodia.	Paina "virransäästö" painiketta etupaneelista ja paina sitten jotakin kaukosäätimen numeroa vastaanottimen herättämiseksi.  Ks. luku 7.2.4
Ei kuvaa, ei ääntä, mutta etupaneelissa vasen vihreä LED palaa.	Katselet tavallista analogi TV:tä.  TV:n SCART-liitin on väärä tai löysällä.  TV ei ole oikealla AV/EXT kanavalla.	Paina TV/STB kaukosäätimestä.  Tarkista SCART-TV-liitäntä varmistaen, että kaapelit ovat tiukasti kiinni liittimissä.  Yritä valita käsin TV:n AV/EXT kanava.
Kaukosäädin ei toimi.	Ajastin on käynnissä, vastaanotin on lukittu. Etupaneelin LEDit ovat viher-punaiset tai oranssi-punaiset.  Kaukosäätimen paristot ovat väärin päin tai loppuun kuluneet.  Et suuntaa säädintä vastaanottiimeen.	Peruuta ajastus painamalla peräjälkeen "Timer" ja "0" ja avaa vastaanottimen lukitus.  Tarkista paristojen kunto ja vaihda tarvittaessa.  Varmista, että suuntaat kaukosäätimen vastaanottiimeen eikä TV:seen.
Et löydä kaikkia kanavia, joiden uskot olevan saatavilla.	Antenniin tuleva signaali saattaa olla heikko.	Yritä virittää vastaanotin Pika-asennuksen päävaiheiden mukaisesti. Jos kanavia puuttuu edelleenkin, antennin suuntaa on ehkä muutettava.

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide
	Antennin suuntaa pitää ehkä muuttaa tai paikallinen lähetin ei ole toiminnassa.	Ota yhteys jälleenmyyjäsi.
Näet joskus neliömäisen kuvion ruudulla, kuva 'jäätty' tai TV-kuva on häiriintynyt.	Saattaa esiintyä lähetysvika.  Antenni on saattanut kääntyä tuulessa.  Antenniliitäntä on löystynyt tai irronnut.	Tämä on yleensä vain ohimenevä häiriö, joka korjautuu itsestään.  Tarkista signaalin hyvyys ja tarvittaessa antennin suuntaus.  Tarkista kaikki antenniliittimet varmistaaksesi, että ne ovat tiukasti kiinni liittimissään.
Et pysty valitsemaan kaikkia kanavia ja P+/- tai nuolet ylö/alas eivät aina toimi.	Eräät kanavat ovat suosikkeja ja suosikkivalinta on aktivoitu.	Valitse toinen suosikkilista painikkeella "FAV". Käytä kaikkien TV-kanavien luetteloa nähdäksesi kaikki mahdolliset TV-kanavat.
Numeropainikkeillakaan et pääse tiettyyn kanavaan.	Aikuisvalvonta on lukinnut tämän kanavan ja OSD-viesti pyytää aikuisvalvontakoodia.	Anna aikuisvalvontakoodi päästäksesi kanavaan tai poista se lukituista kanavista. Ks. lisää luvusta 7.7.2.
Olet unohtanut aikuisvalvontakoodin		Ks. luku 7.7.3
Asetit ajastuksen, mutta et saanut talteen haluamaasi ohjelmaa.	Kuvanauhuri oli väärin kytketty.	Varmista, että video on asetettu samaan kellonaikaan kuin digi-vastaanotin. Käytä vaihtoehtoisesti jotakin Easy Recording-toimintoa, joka ohjaa automaattisesti kuvanauhuria tai DVD-laitetta (ks. luku 9.1)
Kanavien järjestys on muuttunut.	Ne on järjestetty uudelleen luvussa 7.3.2.3 esitetyllä tavalla.	Katso tästä luvusta kuinka järjestys muutetaan.
Ruudulla olevat näytöt eivät ole yhtä teräviä kuin olettais.	Jos käytössä on SCART-liitäntä ja RGB-yhteensopiva TV, jokin asetus saattaa olla väärin. Olet kytkenyt vastaanottimen TV SCART TV:n liitäntään, joka ei ole RGB-tyyppiä.	Katso luvusta 7.2.2 ja vaihda "TV/VCR output" asetukseksi RGB/CVBS. Tarkista, että TV:n SCART-liitäntä on RGB-tyyppiä. Ellei, katso TV:n käyttöoppaasta, kuinka SCART liitin vaihdetaan TV:ssäsi.
Joillakin kanavilla kuva on venynyt tai kutistunut.	Lähetyks on luultavasti laajakuva ja vastaanottimen asetukset saattavat olla väärin.	Tarkista vastaanottimen "TV format" (kuvasuhte) valinta luvun 7.2.2 ohjeiden mukaan. Jos käytössäsi on laajakuva-TV, sen asetukset on mahdollisesti tarkistettava.

# II Tekniset tiedot

Tämä laite on Euroopan direktiivien 95/47/EC ja 2002/21/EC vaatimusten kanssa yhdenmukainen.

## Kuvalähteyksen dekodaus

- Maksu-TV-valmius (Conax sisällytetty)
- MPEG-2 DVB-mukautuva tasoon MP @ MLsaakka
- Videon bittinopeus: 15 Mb/sek saakka
- Kuvasuhde: 4:3 (Letter-box muodossa 16:9) ja 16:9.
- Erotuskyky: 720x576 kuvaelementtiin saakka

## Äänen dekodaus

MPEG kerros I/II

## Asennuksen helppous

- Automaattinen ohjelman asennus kanavan etsinnällä
- Automaattinen ohjelmaluettelon päivitys
- Ohjelman editointi henkilökohtaisena asennuksena (poisto, lisäys, siirto)

## Käytön helppous

- Suora TV- ja radio-ohjelmiin pääsy
- 4 TV-ohjelmien suosikkilistaa
- 4 radio-ohjelmien suosikkilistaa
- Automaattinen nauhoitus ohjelmoitavalla ajastimella ja helppo tallennus kuvanauhurilla ja DVD+/-RW
- Tämä ja seuraava tapahtumaopas
- Elektroninen ohjelmaopas kullekin lähettävälle kanavalle

## Käyttö / ominaisuudet

- Suora TV- ja radio-ohjelmiin pääsy
- Ilmaisakanavien vastaanotto ja maksu-TV-valmius
- Tekstitys
- Aikuisvalvonta PIN-koodilla
- Täysi kaukosäätö
- Valikko-ohjattu asennus ja käyttö kuvaruudun näytöltä
- Kuvanauhurin 8 ohjelman ajastin
- Automaattinen kuvanauhurin toisto: Ääni vasen/oikea + CVBS tai RGB / nopea kuvansammutus

- Täydellinen radiotaajuuden läpisyötö
- Käyttöohjelmiston päivitys antennin kautta imuroimalla
- Virransäästötila
- Uniajastin
- Vaihdeltavat ääniraidat

## Sovellusjärjestelmän resurssit

- Suorittimen kellotaajuus 166 MHz
- SDRAM – CPU/Video-grafiikka 8 Mt
- Flash-muisti 4 Mt

## Antennin liitäntä maanpäälliseen lähteykseen

- Radiotaajuus tulo:naarasliitin IEC 169-2
- Radiotaajuus lähtö (ohitus): urosliitin IEC 169-2

## Vastaanotto - demodulointi

- Demodulointimenetelmä: COFDM 2K / 8K
- Verkosto: MFN / SFN
- Tulotaajuusalueet: VHF III & UHF IV / V
- Läpisyötön taajuusalue (MHz): 47 - 862 MHz

## Salauksen avaus

- Tyyppi: DVB
- Asennus: sisällytetty
- Älykortti (ei toimitettu): 1 salausjärjestelmää varten
- Salausjärjestelmä: Conax
- Huom.: Maksu-TV:n katseluun vaaditaan tilaus

## Liitännät

### TV SCART

- Lähtö: CVBS PAL tai SECAM
- Hidas / nopea kuvansammutus
- S-Video (LCD-projektorin varten)
- Äänen säätö vasen/oikea

### VCR SCART

- Tulo: CVBS PAL tai SECAM

- Hidas kuvansammutus, Ääni vasen/oikea
- RGB / nopea kuvansammutus
- Lähtö: CVBS PAL tai SECAM, Hidas kuvansammutus ajastimen aikana, jos "Prepare Record" toiminto on aktivoitu SVHS
- Ääni, vasen / oikea

## Äänen RCA-liitin

- Analoginen äänilähtö: vasen / oikea / digitaalinen ääni
- Digitaalinen äänilähtö: PCM+DOLBY 5.1
- Sarjaportti: RJ9
- Älykortin lukija: Tyyppi: ISO 7816


## Varusteet

- Kaukosäädin, tyyppi RC19336002
- SCART-kaapeli
- Käyttäjän opas
- Maailmanlaajuinen takuukirja
- Paristot: 2x1.5 V tyyppi AA/R06
- Koaksiaalikaapeli
- Virtajohto

## Lisätietoja

- Lämpötila-alue (°C)
  - o Käytössä +5 – 45
  - o Varastossa -10 - +70
- Verkkovirta 230 V~ +/- 10% 50 Hz
- Virrankulutus 10 W
- Valmiustilassa 6 W
- Virransäästötillä 1 W
- Paino 1,450 kg
- Pakkauksessa 2,500 kg
- Ulkomitat:
  - o Laite 260x220x60 mm
  - o Pakkaus 365x305x140 mm

Laite on yhdenmukainen seuraavien Euroopan unionin direktiivien kanssa

 - 73/23/EEC  
- 93/68/EEC  
- 89/336/EEC

**Tämä tiedote on jatkuvan tuotekehittelyn johdosta muutoksen alainen ilman erillistä huomautusta.**

"Dolby" ja sen kaksois-D symboli  ovat Dolby Laboratorioiden tavaramerkkejä. Valmistettu Dolby Laboratorioiden lisenssillä.